

Istruzioni per l'uso

Idropulitrice 62571



Immagine similare, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontrate un errore o volete dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi.

È possibile inviare un'e-mail a:

service@wiltec.info

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Volete ritirare personalmente la merce? Il nostro indirizzo per il ritiro è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

Per ridurre i tempi di attesa e per garantire un rapido disbrigo in loco, vi preghiamo di contattarci in anticipo o di effettuare l'ordine tramite il nostro webshop.

E-Mail: service@wiltec.info
Tel: +49 2403 55592-0
Fax: +49 2403 55592-15

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce sia gestita senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: service@wiltec.info
Tel: +49 2403 55592-0
Fax: (+49 2403 55592-15),

Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza di base durante l'utilizzo del dispositivo. Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e assicurarsi di averle comprese.

Lasciare eseguire la manutenzione, la regolazione e la riparazione solo a personale qualificato. In caso di intervento non autorizzato, il periodo di garanzia di due anni decade! Conservare con cura questo manuale.

Indicazioni di sicurezza

- L'idropulitrice ad alta pressione è progettata esclusivamente per uso privato in luoghi all'aperto e non per uso commerciale. Tenere questo dispositivo lontano dal calore, dalla luce solare diretta, dall'umidità, dalla pioggia, dal ghiaccio e da bordi taglienti.
- Utilizzare l'idropulitrice solo se si ha acquisito confidenza con il suo funzionamento e si sono lette attentamente le istruzioni per l'uso.
Avvertenza! Questo dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o delle competenze necessarie. Se in prossimità del dispositivo, i bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'idropulitrice.
- Prima di mettere in funzione l'idropulitrice, controllare attentamente che non vi siano difetti. Se viene riscontrata un'anomalia, non avviare il dispositivo e contattate un tecnico qualificato.
- In particolare, assicurarsi che l'isolamento del cavo di alimentazione sia in perfette condizioni e privo di screpolature. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato.
- **Avvertenza!** Gli ugelli ad alta pressione possono essere pericolosi se utilizzati in modo improprio. Il getto non deve essere diretto verso persone, apparecchi elettrici collegati alla rete elettrica o verso il dispositivo stesso .



- **Avvertenza!** Non utilizzare il dispositivo vicino ad altre persone a meno che non indossino indumenti protettivi adeguati. Non puntare il getto verso di sé o verso altre persone per pulire scarpe o indumenti.
- Tenere la pistola ad alta pressione con una presa della mano salda e rimanere sempre concentrati sulle proprie azioni. Non utilizzare il dispositivo se si è stanchi o spossati o sotto l'influenza di alcool, droghe o farmaci.
- L'operatore e le persone nelle immediate vicinanze dell'area di pulizia devono adottare le misure necessarie per proteggersi dal possibile distacco di detriti durante l'uso dell'idropulitrice.
- Quando si utilizza l'idropulitrice indossare guanti e indumenti di protezione e occhiali di sicurezza omologati.

- **Avvertenza!** Il dispositivo è progettato per l'uso con un detergente fornito o raccomandato dal produttore. L'uso di altri detersivi o prodotti chimici può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Scollegare sempre l'idropulitrice dall'alimentazione elettrica prima di eseguire lavori di pulizia o di manutenzione.
- Per garantire la sicurezza del dispositivo, utilizzare solo pezzi di ricambio forniti o approvati dal produttore.
- Non utilizzare l'idropulitrice se il cavo di alimentazione o altre parti importanti sono danneggiate, ad es. dispositivo di sicurezza, tubo o pistola dell'alta pressione.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate. Se l'attrezzo è umido o bagnato, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione. Non mettere l'idropulitrice in acqua.
- Si noti che le valvole dei pneumatici possono essere danneggiate dal getto ad alta pressione e possono esplodere.
- Non utilizzare mai il dispositivo in un ambiente in cui sussiste il pericolo di esplosione.
- È vietato pulire ad alta pressione le superfici contenenti amianto.
- Questa idropulitrice non deve essere utilizzata a temperature inferiori a 0 ° C.
- **Attenzione!** I tubi, gli accessori e gli attacchi ad alta pressione sono importanti per la sicurezza dell'idropulitrice. Utilizzare solo tubi flessibili, accessori e raccordi consigliati dal produttore.
- **Avvertenza!** Le prolunghie inadeguate possono essere pericolose. I cavi e gli avvolgitori dei cavi devono essere sempre completamente srotolati per evitare il surriscaldamento del cavo.
- In caso di guasto del dispositivo non tentare di ripararlo da soli, ma contattare un tecnico professionista per evitare possibili pericoli.

Alimentazione principale

Quando si collega l'idropulitrice alla rete elettrica, è necessario osservare quanto segue:

- Il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato.
- Si raccomanda di dotare l'alimentazione elettrica di questa unità di un interruttore differenziale che interrompe la corrente se la corrente di dispersione supera i 30 mA per 30 ms.

Approvvigionamento idrico

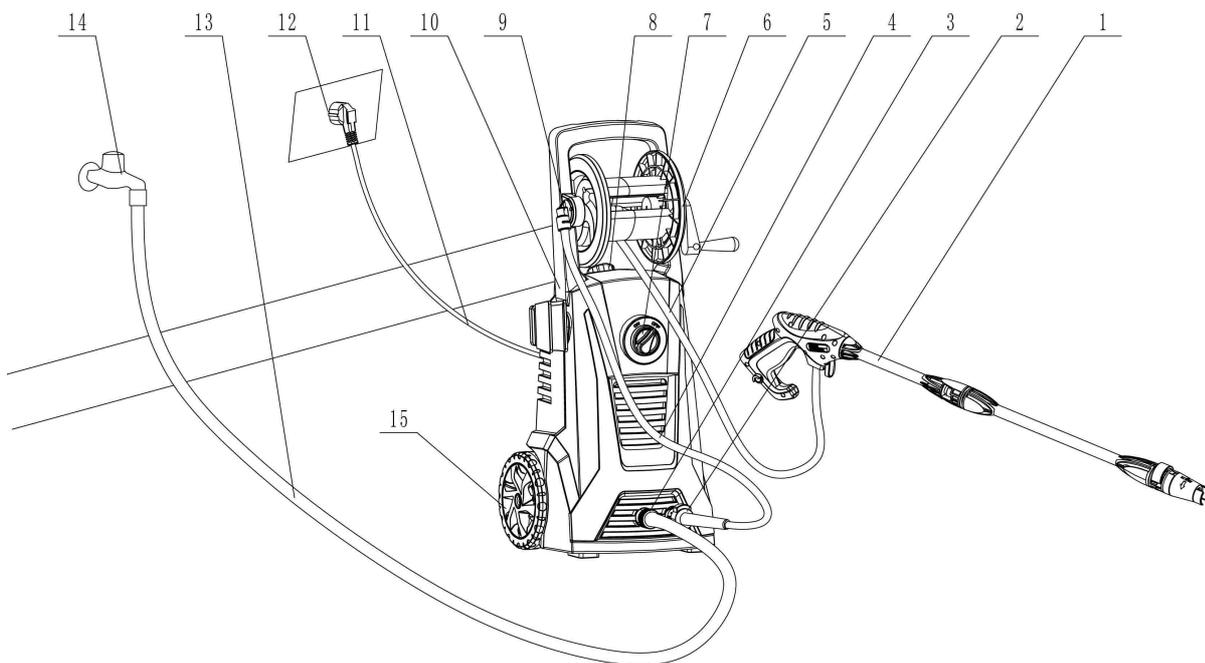


Secondo le direttive vigenti, l'apparecchio non deve mai essere utilizzato sull'impianto dell'acqua potabile senza un separatore di sistema. Utilizzare un dispositivo antiriflusso conforme alla tipologia BA. L'acqua che scorre attraverso un separatore di sistema è classificata come non potabile.

Avvertenza! Collegare sempre il separatore di sistema alla rete idrica e mai direttamente al dispositivo!

Dati tecnici

Pressione nominale	90 bar	110 bar
Pressione massima	135 bar	165 bar
Portata	5 l/min	5,5 l/min
Potenza	1800 W	2200 W
Tensione	100-127 V, 220-240 V, 50 Hz / 60 Hz	
Vibrazione della pistola ad alta pressione	Max 2,25 m/s ²	



1. Tubo del getto
2. Connettore d'uscita
3. Connettore d'ingresso
4. Tubo della pressione corto
5. Tubo della pressione
6. Avvolgitubo
7. Interruttore
8. Contenitore del detergente incorporato
9. Attacco del tubo della pressione corto
10. Corpo macchina
11. Cavo di alimentazione
12. Spina di alimentazione
13. Tubo di alimentazione dell'acqua
14. Rubinetto dell'acqua
15. Ruote

Indicazioni per il primo impiego

Questa sezione illustra in dettaglio come preparare l'idropulitrice per l'uso.

Dispositivi di sicurezza

La valvola di scarico riduce la pressione se questa supera i valori preimpostati.

La pistola ad alta pressione ha un dispositivo di bloccaggio. Non può essere azionata quando il pulsante di blocco è attivato.

Sensore termico

Un sensore termico protegge il motore dal sovraccarico spegnendolo. Quando il sensore termico si è raffreddato, l'idropulitrice si riavvia dopo pochi minuti.

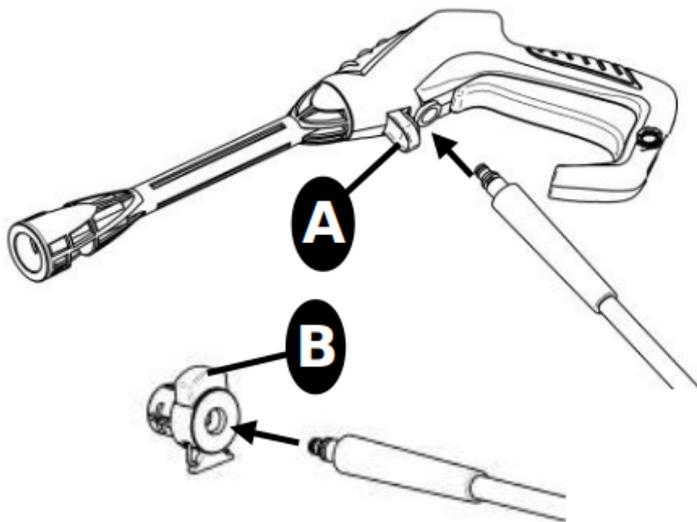
Istruzioni per l'uso

Collegamento con un tubo da giardino

- Avvitare saldamente il raccordo di ingresso dell'acqua all'ingresso dell'acqua.
Avvertenza: Il filtro di ingresso deve sempre essere posizionato nella condotta di ingresso dell'acqua per filtrare sabbia, calcare e altre impurità che possono danneggiare le valvole della pompa.
- Collegare il tubo da giardino con un attacco rapido standard.

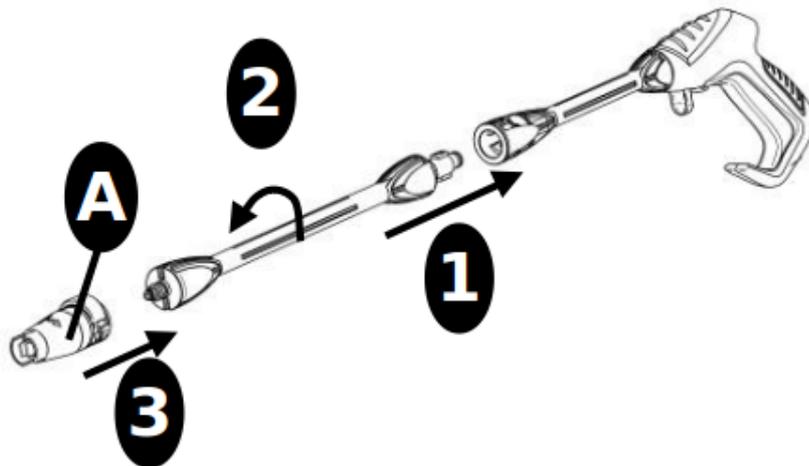
Collegamento con il tubo flessibile per l'alta pressione

Collegare il tubo flessibile per l'alta pressione alla pistola e all'idropulitrice. Allentare il tubo per l'alta pressione premendo il fermo di bloccaggio (A) o il pulsante (B).



Collegamento al tubo del getto e all'ugello

1. Premere il tubo del getto nella pistola ad alta pressione.
2. Quando è inserito, ruotarlo. **Attenzione:** assicurarsi che il tubo del getto sia correttamente fissato alla pistola.
3. Fissare l'attacco dell'ugello. **Attenzione:** Quando si collega l'ugello, il pulsante (A) posto su questo dovrebbe uscire di nuovo. Controllare che l'ugello sia collegato correttamente prima di attivare l'azionatore.



Collegamento dell'acqua

Collegamento alla rete idrica

Attenersi alle indicazioni del proprio fornitore d'acqua.

Per informazioni sul collegamento, fare riferimento alla targa dati/dati tecnici.

Utilizzare un tubo flessibile rinforzato (non fornito) con un raccordo standard (diametro esterno: 16 mm / diametro interno: 12 mm) e una lunghezza massima di 25 metri.

Importante! Usare solo acqua priva di impurità. Se sussiste il rischio d'ingresso di particelle di sabbia nell'acqua (ad es. dal proprio pozzo), è necessario installare un filtro supplementare. Per evitare che sabbia e sporcizia entrino nella macchina, lasciare scorrere l'acqua attraverso il tubo prima di collegarlo all'idropulitrice.

Avvertenza: Controllare che il filtro sia inserito nella condotta di alimentazione dell'acqua e che non sia intasato. Collegare il tubo flessibile dell'acqua alla rete idrica tramite il raccordo rapido (acqua in entrata, pressione massima: 10 bar, temperatura massima: 60°C) e aprire l'erogazione dell'acqua.

Avvio e arresto del dispositivo

La pistola ad alta pressione (1) e il tubo del getto sono sottoposti ad una spinta durante il funzionamento - quindi tenere sempre la pistola con entrambe le mani. **Importante:** Quando si avvia il dispositivo, puntare l'ugello verso il pavimento e controllare che l'idropulitrice sia in posizione verticale. **Avvertenza:** Non posizionare il dispositivo sull'erba alta!

1. Rilasciare il blocco dell'azionatore.
2. Premere l'azionatore della pistola ad alta pressione (1) e lasciare scorrere l'acqua fino a quando tutta l'aria non è fuoriuscita dal tubo dell'acqua.
3. Premere l'interruttore di avvio/arresto (7).
4. Attivare l'azionatore della pistola ad alta pressione (1).
5. Regolare sempre la distanza e quindi la pressione dell'ugello sulla superficie da pulire.

Avvertenza: L'idropulitrice non deve essere coperta durante l'uso e non deve essere collocata in un locale senza sufficiente ventilazione. Se la macchina non viene utilizzata per 5 minuti o più, deve essere spenta dall'interruttore di avvio/arresto (7) "O".

- Premere l'interruttore di avvio/arresto (7) "O".
- Scollegare la spina di alimentazione (12) dalla presa di corrente.
- Interrompere l'alimentazione dell'acqua e premere l'azionatore della pistola ad alta pressione (1) per scaricare la pressione nella macchina.
- Bloccare la pistola ad alta pressione (1).

Quando si rilascia l'azionatore della pistola ad alta pressione (1), la macchina si ferma automaticamente e riparte quando si riattiva la pistola ad alta pressione (1).

Ugello multiplo

La pressione per l'ugello multiplo può essere regolata in base alle esigenze. **Avvertenza:** Non regolarlo durante il funzionamento per evitare che la mano colpisca il getto.

Schema dell'installazione

Abb. 1

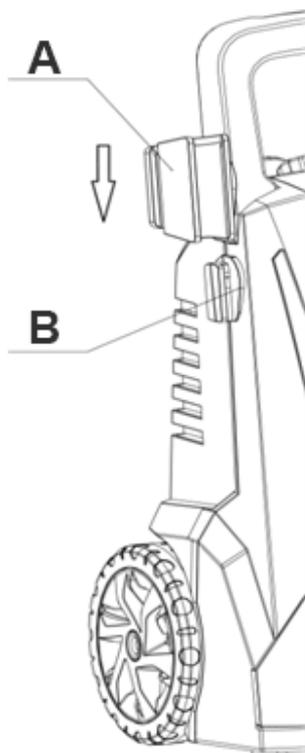


Abb. 2

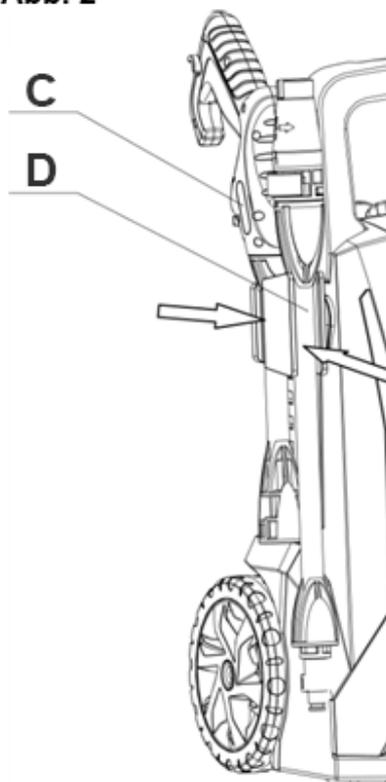


Abb. 3

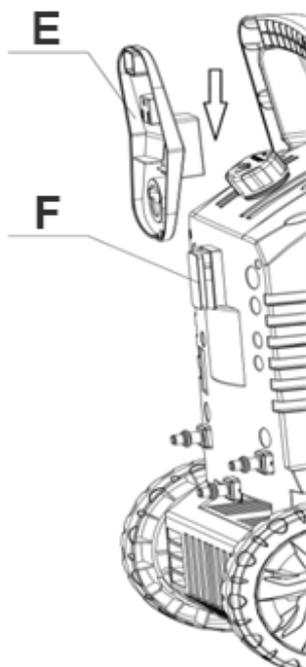


Abb. 4

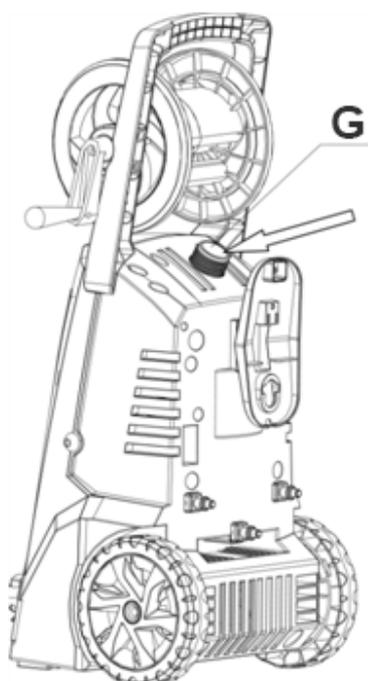


Abb. = Fig.

1. Montare il supporto della pistola (Fig. 1, A) e la guida (Fig. 1, B) sul lato dell'alloggiamento dell'idropulitrice.
2. Appendere la pistola ad alta pressione (Fig. 2, C) nel supporto (Fig. 1, A) e fissate il tubo del getto (Fig. 2, D) alla guida (Fig. 1, B).
3. Fissare il portacavo (Fig. 3, E) sul retro dell'idropulitrice con l'ausilio del binario di fissaggio (Fig. 3, F).
4. Rimuovere il tappo del contenitore del detergente (Fig. 4, G) e riempire con un detergente adatto. In seguito richiudere il serbatoio e assicurarsi che sia ben chiuso e che non fuoriesca liquido.

Stoccaggio

La macchina deve essere conservata in un locale protetto dal gelo!

La pompa, il tubo e gli accessori devono essere sempre liberati dall'acqua prima di essere conservati come segue:

- Arrestare l'idropulitrice (premere l'interruttore di avvio/arresto "O" e scollegare il tubo dell'acqua, il tubo ad alta pressione e l'ugello).
- Riavviare la macchina e attivare l'azionatore della pistola ad alta pressione. Lasciare funzionare l'idropulitrice fino a quando non scorre più acqua attraverso la pistola.
- Fermare la macchina, staccare il cavo di alimentazione e avvolgere il tubo e il cavo.
- Posizionare la pistola ad alta pressione, il tubo di erogazione, gli ugelli e gli altri accessori nei supporti della macchina. Il gancio può essere utilizzato per riporre il tubo e il cavo.
- Tutti gli accessori possono essere riposti nei supporti dell'idropulitrice dopo l'uso e la pulizia.

Avvertenza: Non azionare mai l'idropulitrice in condizioni di gelo.

Manutenzione, pulizia e riparazione

Avvertenza! Scollegare sempre la spina di alimentazione dalla presa prima di eseguire lavori di riparazione, manutenzione e pulizia.

Per garantire al dispositivo una lunga durata priva di problemi, osservare le seguenti istruzioni:

- Lavare il tubo dell'acqua, il tubo dell'alta pressione, il tubo del getto e gli accessori prima dell'installazione.
- Liberare i raccordi e gli ugelli da polvere e sabbia. Dopo l'uso, sciacquare anche l'inserito per la pulizia a getto.
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato e con ricambi autorizzati di equivalenti qualità.

Pulizia del filtro interno

- Pulire il filtro di ingresso dell'acqua una volta al mese o più spesso a seconda dell'impiego.
- Allentare il filtro con cautela tramite un cacciavite e pulirlo. Prima del rimontaggio, controllare che sia intatto.
- Il filtro di ingresso deve essere sempre installato all'interno della linea di alimentazione dell'acqua per filtrare sabbia, calcare e altre impurità che danneggiano le valvole della pompa.

Pulizia delle valvole dell'aria

Il dispositivo deve essere tenuto pulito in modo che l'aria di raffreddamento possa muoversi liberamente attraverso le valvole dell'aria.

Lubrificazione delle connessioni

Per garantire un facile collegamento e per evitare che gli O-ring si secchino, le connessioni devono essere lubrificate regolarmente.

Tabella di risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Azioni consigliate
Il dispositivo non si avvia	<ul style="list-style-type: none">• Il dispositivo non è collegato• Presa della corrente difettosa• Il fusibile è bruciato• Cavo di prolunga difettoso	<ul style="list-style-type: none">• Collegare la macchina• Provare con una diversa presa di corrente• Sostituire il fusibile• Scollegare gli altri dispositivi• Provare senza cavo di prolunga.
Oscillazioni di pressione	<ul style="list-style-type: none">• La pompa aspira l'aria.• Valvole sporche, usurate o appiccicose• L'approvvigionamento idrico è insufficiente• Guarnizioni della pompa usurate	<ul style="list-style-type: none">• Controllare la tenuta dei tubi flessibili e delle connessioni.• Aumentare la pressione dell'acqua, controllare che non vi siano ostruzioni e/o sostituire il tubo flessibile• Contattare uno specialista
Il dispositivo si ferma	<ul style="list-style-type: none">• Il fusibile è bruciato• Tensione di rete non corretta• Sensore termico attivato• Testa di nebulizzazione parzialmente bloccata	<ul style="list-style-type: none">• Sostituire il fusibile• Scollegare altri dispositivi dalla rete.• Verificare se la tensione di rete corrisponde alle informazioni sulla targhetta.• Lascia raffreddare la macchina per 5 minuti.• Pulire la testina di nebulizzazione con un ago e spruzzare acqua verso la testina di nebulizzazione.
Fusibile bruciato	<ul style="list-style-type: none">• Fusibile troppo piccolo• Aumento l'amperaggio	<ul style="list-style-type: none">• Sostituirlo con un fusibile con un consumo di energia più elevato rispetto all'idropulitrice• Provare senza cavo di prolunga
Dispositivo pulsante	<ul style="list-style-type: none">• Aria nel tubo di alimentazione / pompa• Insufficiente fornitura di acqua generata• Getto parzialmente ostruito• Filtro dell'acqua otturato• Tubo piegato	<ul style="list-style-type: none">• Far funzionare la macchina con il azionatore aperto fino a quando non si raggiunge nuovamente la normale pressione di esercizio.• Aumentare la pressione dell'acqua, controllare che non vi siano ostruzioni e/o cambiare il tubo flessibile• Pulire l'ugello con un ago e spruzzare acqua all'indietro

		attraverso il getto <ul style="list-style-type: none"> • Pulire il filtro • Spiegare il tubo
--	--	--

Problema	Possibile causa	Azioni consigliate
Il dispositivo si accende e si spegne automaticamente	<ul style="list-style-type: none"> • Fusibile e / o attivazione della pompa fuori servizio • Nessun rifornimento idrico 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare uno specialista • Connettere l'alimentazione idrica adeguata
La macchina è accesa, ma non esce acqua	<ul style="list-style-type: none"> • Il filtro dell'acqua è bloccato • Testina di nebulizzazione ostruita 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il filtro • Pulire la testina di nebulizzazione con un ago e spruzzare acqua all'indietro attraverso il getto

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE) è stata attuata con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutti i dispositivi elettrici WilTec a cui fa riferimento la RAEE sono contrassegnati con il simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta presso l'autorità tedesca EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (attuato nei Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con un sistema di raccolta speciale per questi dispositivi).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attraverso il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuite a proteggere l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Lo smaltimento errato mette in pericolo l'ambiente e la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avviso importante:

La riproduzione e qualsiasi uso commerciale del manuale, anche se solo parziale, è esclusivamente ammessa con previa autorizzazione scritta da parte di WilTec Wildanger Technik GmbH.